



ホームステイ申込書 Homestay Application Form

*This form will be sent directly to your host family.

20190530updated

*Please type or write in BLOCK letters.

◆ホームステイ情報 Homestay Details

ホームステイ入居日 Homestay Start Date (Y/M/D)	ホームステイ退去日 Out Date (Y/M/D)	泊数 Nights	Night(s)
ホームステイ場所 Homestay Area	食事数 Meal Plan	2食プラン(Breakfast & Dinner)	1食プラン(Breakfast Only)

姓 Surname *Please write in alphabet	名 Given name *Please write in alphabet	ニックネーム What name do you go by?
漢字名(もしあれば) Kanji name if you have.	国籍 Nationality	生年月日 Date of Birth (Y/M/D)
身長 Height	体重 Weight	年齢 Age
cm	feet	kg
feet	kg	lb
→一般的な日本の寝具は身長190cm、体重100kg位までを想定して作られています。寝具の準備のためにもご記入下さい。Japanese bedding may not be capable if your height is over 190cm or your weight is over 100kg. Please fill them out for providing appropriate bedding.		
宗教 Religion	職業 Occupation	会社名/学校名 Company/School
住所 Address		
自宅電話 Home Phone Number	携帯電話 Mobile Phone Number	
メールアドレス E-Mail	SNS App名及びID SNS App Name & ID	
*Important information and updates will be sent to this email. Please be sure to check it at least once a day.		

◆家族構成 Family Information

氏名 Name	年齢 Age	続柄 Relation to you	職業 Job

◆緊急連絡先 Emergency Contact Information

氏名 Name	続柄 Relationship
住所 Address	
電話番号 Phone	ファックス番号 Fax
メールアドレス E-Mail	

◆追加プログラム Optional Programs (有料 Extra Fee Required)

家庭料理 Japanese Cooking	
--------------------------	--

◆交通情報 Transportation Details

到着日にホームステイ開始をご希望の方は午後6時までに到着する便をご利用ください。

If you wish to start homestay on the arrival date, please arrive at the airport by 6:00pm.

日本到着日 Arrival Date (Y/M/D)	日本到着時刻 Arrival Time	フライト番号 Flight Number	到着空港 Arrival Airport
日本出発日 Departure Date (Y/M/D)	日本出発時刻 Departure Time	フライト番号 Flight Number	出発空港 Departure Airport
到着時の送迎(空港→ホームステイ)を申し込みますか?(有料) Would you like us to pick you up at the airport when you arrive in Japan?(Extra Fee Required)		はい Yes	いいえ No
帰国時の送迎(ホームステイ→空港)を申し込みますか?(有料) Would you like us to send you to the airport when you leave Japan?(Extra Fee Required)		はい Yes	いいえ No

※公共交通機関を使っての空港送迎となります。*Public transportation will be used for our airport pick-up and send-off service.

◆学校・ビザ情報 School & Visa Information

※原則として、通学または主たる目的地までの時間が、公共交通機関を利用して1時間前後のホストファミリーとなります。

*The homestay areas, in principle, will be located around 1 hour of your school or main destination by public transportation.

学校名 Name of School (in Japan)		キャンパス名 Campus (if applicable)	
コース Course		学校開始日 School Start Date	学校終了日 School Finish Date
授業開始時刻 Class start time		授業終了時刻 Class end time	
ビザ情報 Visa Type		パスポート番号 Passport Number	発効日 Date Issued
			有効期限 Expire Date

◆言語 Language Level

第一言語 Native language		話す言語/レベル Do you speak any other languages? And how well?	
日本語がどのくらい話せますか。 My spoken Japanese level is		日本語がどのくらい読み書きできますか。 My written Japanese level is	
英語がどのくらい話せますか。 My spoken English level is		今までどのくらい日本語を勉強しましたか。 How long have you studied Japanese?	
1	まったくできない Just a few words here and there. Basically zero.	今までに何回日本に来たことがありますか。 How many times have you ever been to Japan?	
2	挨拶程度 Very basic Japanese / English. (Greetings, Basic phrases)	4	幅広い話題でも簡単な日常会話ができ、意思を伝えることができる I can hold basic conversation and communicate in a variety of topics.
3	簡単な話題であれば、ある程度意思を伝えることはできる If the topic is not too difficult, I can have simple conversation and communicate in Japanese.	5	日常生活において、会話をしたり、意思を伝えることがほぼ問題なくできる I can hold conversation and communicate with basically no problem in everyday living.

◆生活情報 Personal Information

ホームステイの経験はありますか。(場所、期間) Have you ever done home stay before? (If so, where and how long?)	
日本滞在中タバコ・電子たばこを吸いますか。(日本での喫煙は20歳以上で多くのホストファミリー宅は禁煙です。) Do you plan to smoke cigarettes or electric cigarettes in Japan? (Please keep in mind, Japanese law prohibits smoking for minors under 20years old plus many host families don't allow guests to smoke in the house.)	はい Yes いいえ No
趣味 What do you like to do? (Hobbies, how you spend your free time, etc)	
日本での滞在中にやってみたいこと Is there anything that you would particularly like to do while in Japan?	
私は I am 朝型 a morning person. 夜型 a night person. 話好き talkative. 内気 somewhat shy. 暑がり sensitive to heat. 寒がり sensitive to cold.	活動的 an active person. もの静か quiet. やさしい friendly. きれい好き a tidy person. 自己主張がある assertive.
特筆事項 Any comment:	
好きな食べ物 What foods do you like to eat?	
嫌いな食べ物 What foods do you rather not eat?	
食事制限がありますか。 Do you have any food restrictions ? いいえ No はい Yes→ 身体的な理由/食べ物アレルギー Medical reason/food allergies 宗教的な理由 Religious reason その他の理由 Other reason	
具体的に記入してください。Please describe.	
朝食によく食べているもの What do you usually eat for breakfast?	
夕食によく食べているもの What do you usually eat for dinner?	
健康上の問題により日常生活に支障があり、且つホストファミリーによる特別なサポートが必要な方は病名、病状、対処方法をお書きください。 Please list any medical diseases, symptoms, and medical treatment that interfere with daily life and require support from your host family.	
アレルギーをお持ちの方は、アレルギー名、症状、対処方法を記載してください。 Please list any allergies, symptoms, and medical treatment.	

怪我、病気、入院、物損等があった場合の費用は自己負担となることを理解し同意します。 I understand/agree that any accident, damage, injury, sickness, hospitalization or treatment costs, et al. is the Guest's responsibility.			
来日時までに海外旅行障害保険に加入しますか。 Will you purchase overseas travel and/or medical insurance before your arrival?	はい Yes		いいえ No

◆ホストファミリーへ Dear Host Family

<p>自己紹介とホストファミリーへのメッセージをお書きください。 Please introduce yourself. Write a warm message to your host family. This letter is to get to know you better and in order to find the most suitable family for you.</p>		
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>Please attach your nice photo here!</p> <p>If you don't know how to attach a photo here, please send it separately.</p> </div>	

Continued on next page

